



BV cert. 6152145

NOTICE D'UTILISATION
GAMME POWERCOUP **PW2**



LA GAMME POWERCOUP 1 POIGNÉE = 8 OUTILS

Outils à main



PW2 + TR8



PW2 + SC160



PW2 +
PW36RB



PW2 +
THD600



PW2 +
THD700

Outils sur perche



PW2 +
SC 160+PW930



PW2 +
TR8+PW930



PW2 +
THD600+PW930



PW2 +
THD700+PW930



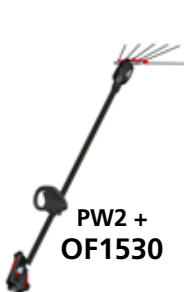
PW2 +
PS (Sarclage)



PW2 +
PB (Binage)



PW2 +
EP1700



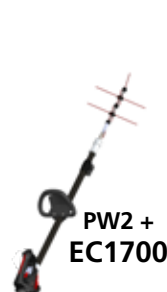
PW2 +
OF1530



PW2 +
OF1830



PW2 +
OT2650



PW2 +
EC1700

Référence	Descriptif
PW2	Poignée universelle de la gamme POWERCOUP PW2.
THD600	Taille-haie double, longueur du lamier 600mm.
THD700	Taille-haie double, longueur du lamier 700mm.
TR8	Elagueuse, capacité de coupe max. Ø150mm.
SC160	Tête de scie, capacité de coupe max. Ø100mm.
PW 930	Rallonge carbone, longueur 930mm.
PW1830	Rallonge carbone, longueur 1830mm.
PWT1650	Rallonge carbone, longueur 1650mm.
P1	Perche Fixe de Sarclage 1480mm.
P2	Perche Fixe de binage 1430mm.
PWP36RB	Echancreuse (diamètre de fraise 36mm).
PWP25RB	Echancreuse (diamètre de râpe 25 mm).
EP1700	Epampreuse (perche télescopique 1200mm à 1600mm).
EC1700	Effleureuse (perche télescopique 1500mm à 1900mm).
OF1530	Vibreux à Olives (perche télescopique 2200mm à 2800mm).
OF1830	Vibreux à Olives (perche fixe 2500mm).
OT2650	Vibreux à Olives (perche fixe 2200mm).

SOMMAIRE

PRÉCAUTIONS AVANT EMPLOI	5
EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE	5
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	5
VUE GENERALE DU PRODUIT	6
CARACTÉRISTIQUES	6
VUES DES ACCESSOIRES COMPATIBLES « PW2 »	7
GUIDE D'UTILISATION	8
Première mise en service	8
Montage de la poignée	8
Installation et branchement	8
Utilisation de la machine	9 - 10
Réglage du jeu des accessoires	11
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DE SÉCURITÉ	13
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	14
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	15
CONDITIONS DE GARANTIE	16
CONSEILS	17
DÉPANNAGE	18
COUPON DE GARANTIE	21 - 22
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	23
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	24

PRÉCAUTIONS AVANT EMPLOI



AVERTISSEMENT. Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

	Lire attentivement la notice d'utilisation et plus particulièrement les instructions de sécurité.
	Port du casque, protection pour les yeux et protection acoustique OBLIGATOIRE
	Protection des mains, par gants de travail anti-coupure.
	Protection des pieds, par chaussures coquées.
	Protection du visage, par visière
	Protection du corps, par combinaison anti-coupure.
	ATTENTION ! Les rallonges sont en carbone, matière conductrice. Ne pas utiliser à proximité de sources ou fils électriques
	ATTENTION ! N'approchez aucune partie du corps de la lame. Ne pas enlever le matériau coupé ou ne pas tenir le matériau à couper lorsque les lames sont mobiles.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés à la poubelle.

Le dispositif, les accessoires et l'emballage doivent être mis au recyclage.

Demander au revendeur agréé INFACO les informations d'actualité concernant l'élimination éco-compatible des déchets.



VUE GÉNÉRALE DU PRODUIT



CARACTÉRISTIQUES

Référence	PW2
Alimentation	48VCC
Puissance	220W à 1100W
Poids	1,520 Kg
Dimensions (L x l x h)	227 mm x 154 mm x 188 mm
Détection électronique des outils	Adaptation automatique de la vitesse, du couple, de la puissance et du mode de fonctionnement

Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Elles ne sont en aucun cas contractuelles et peuvent être modifiées dans un but de perfectionnement sans avis préalable.

Matériel breveté

VUES DES ACCESSOIRES COMPATIBLES «PW2»



Batterie
120Wh
Réf : L831B

NOT
F3015



Batterie
500Wh
10,4 Amp.
Réf : L810B

NOT
L810B



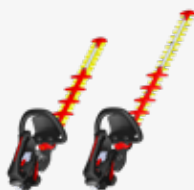
Batterie 150Wh
3,1 Amp.
Réf : 731B
+
539F20

NOT
F3010



Rallonge
3,1 Amp.
Réf : PW930

NOT
PW930



Taille-haie double
Réf : THD600
-THD700
NOT
THD600 -
THD700 THS
700



Scie
Réf : SC 160



NOT
SC160



Elagueuse
Réf : TR8



NOT
TR8



Éclaircisuse
Réf : EC1700



NOT
EF1700



Epampreuse
Réf : EP1700



NOT
EP1700



Vibreux à olives
Réf : OF1530 - OF1830 - OT2650



NOT
OF1530/OF1830/OT2650

GUIDE D'UTILISATION

Première mise en service

Pour la première utilisation, il est fortement conseillé de demander l'assistance de votre revendeur qui est habilité à vous fournir tous les conseils nécessaires pour une bonne utilisation et un bon rendement.

Il est impératif de lire attentivement les notices d'utilisation des appareils et accessoires avant toute manipulation ou branchement de l'appareil.

Montage de la poignée



Installation et branchement



Utiliser uniquement des batteries de la marque INFACO avec une tension d'alimentation 48 Volts.

Toute utilisation avec une batterie autre que les batteries INFACO peut entraîner des dommages. Aucune garantie ne sera consentie sur la poignée motorisée en cas d'utilisation de batteries autres que celles fabriquées par la société INFACO.



Par temps de pluie, la ceinture de batterie doit être impérativement portée sous un vêtement imperméable afin que l'ensemble batterie soit à l'abri de l'humidité.

Utilisation de la machine



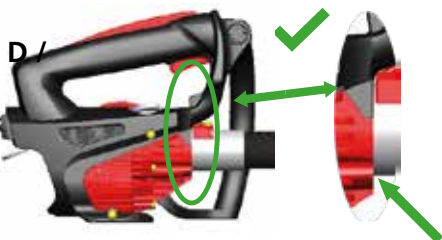
A /



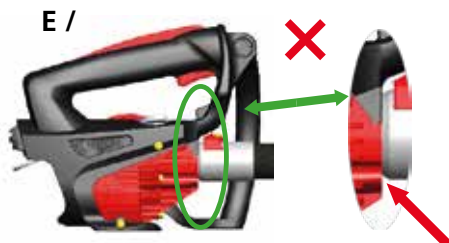
B /



C /



D /



E /

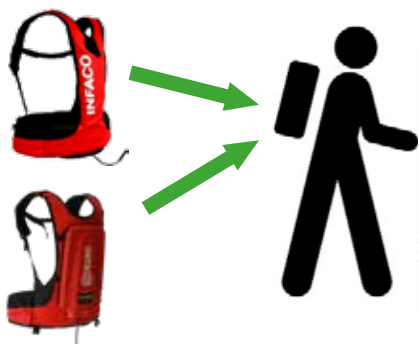
F /



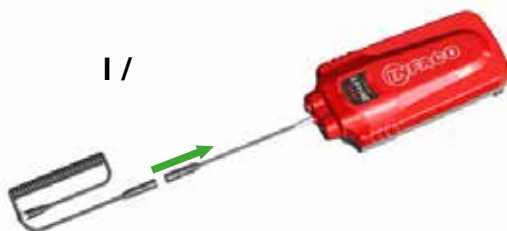
G /



H /



I /



J /



K /



L /



M /



1er démarrage :
 2 appuis courts sur la gâchette = ON
Sortie du mode veille :
 2 appuis courts sur la gâchette = ON

1 appui court sur la gâchette = ON
 1 appui court sur la gâchette = OFF

RÉGLAGE DU JEU DES ACCESSOIRES



Débrancher impérativement la machine. Ne pas connecter la poignée PW2 à la perche.



Si pas de mouvement = jeu OK
Si mouvement = régler le jeu
Pour tous les accessoires

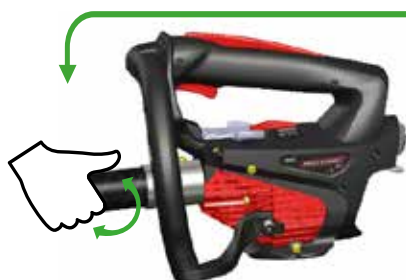


Pour TR8 et SC160



Le réglage du jeu doit se faire IMPERATIVEMENT avec un accessoire monté et verrouillé sur la poignée.








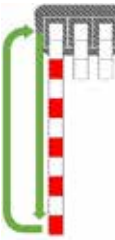

Valable pour tous les accessoires



Si pas de mouvement = jeu OK
Si mouvement = régler le jeu



Affichage voyant / LED

État	Affichage	Descriptions
Niveau de batterie		Niveau de batterie entre 100% et 80%
Niveau de batterie		Niveau de batterie entre 80% et 50%
Niveau de batterie		Niveau de batterie entre 50% et 20%
Niveau de batterie		Niveau de batterie entre 20% et 0%
Séquence au branchement		2 cycles à la mise sous tension, puis affichage mode veille.
Mode veille		Niveau de batterie clignotant lentement.
Défaut D01		Batterie vide
Défaut D02		Défaut poignée, voir chapitre dépannage
Défaut D14		Voyant orange= tête d'élagueuse déboîté, signal perdu

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET SÉCURITÉ

La machine est équipée d'un dispositif électronique de protection. Dès que l'outil se bloque sous l'influence d'une trop grande résistance, le dispositif électronique stoppe le moteur. Redémarrer la machine par l'opération « I » du tableau Utilisation de la machine page 10.

Nous conseillons également de garder l'emballage de protection de la machine pour un éventuel retour en SAV à l'usine.



Pour le transport, le stockage, l'entretien, la maintenance de la machine ou toute autre opération en dehors des opérations liées à la fonction de l'outil, **débrancher impérativement l'appareil.**

A /



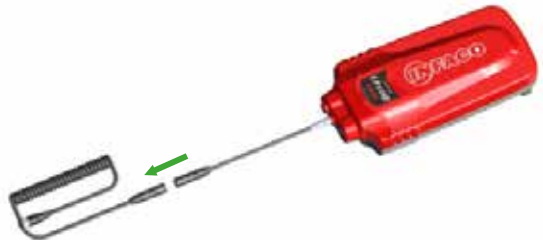
B /



c/



+ 539f20



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

<p>Toutes les opérations d'entretien ou de maintenance doivent être effectuées, machine débranchée de toutes sources d'énergie.</p> <p>Adapter ces fréquences d'entretien en fonction de votre sollicitation de la machine.</p> <p>Utilisation occasionnelle, espacer les intervalles. Utilisation intensive, rapprocher les intervalles.</p>		Avant le début du travail	En fin de journée de travail	A chaque chargement de batterie	Une fois par semaine	Une fois par mois	Une fois par an	En cas de détérioration	En cas de panne	Au besoin
Machine complète	Contrôle visuel de l'état	X	X							
	Nettoyage		X							X
	Contrôle par Revendeur							X	X	
Accouplement des accessoires	Nettoyage et graissage				X					
	Contrôle du jeu									X
	Réglage du jeu	X								
Grille d'aération	Nettoyage		X							
Cordon d'alimentation	Contrôle visuel de l'état					X			X	X
Batterie	Contrôle visuel de l'état			X	X				X	X
Gilet	Contrôle visuel de l'état						X		X	X

Graissage

Graisser minimum une fois par semaine.



Pour tous les accessoires

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

ATTENTION. Afin de réduire le risque de décharge électrique, de blessures et d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques, observez les mesures de sécurité fondamentales ci-dessous. Lisez et observez ces instructions avant d'utiliser l'outil et conservez ces instructions de sécurité !

En dehors des opérations liées à la fonction de l'outil, la poignée POWERCOUP PW2 et ses accessoires doivent être débranchés et rangés dans leurs emballages respectifs.



La poignée POWERCOUP PW2 doit impérativement être débranchée de toutes sources d'alimentation pour les opérations suivantes :

- L'entretien.
- La recharge de batterie.
- La maintenance.
- Le transport.
- Le stockage.

Lorsque l'appareil est en fonction, toujours penser à tenir les mains éloignées de la tête de l'accessoire utilisé.

Ne travaillez pas avec la machine si vous êtes fatigué ou si vous ne vous sentez pas bien.

Portez les équipements de sécurité préconisés spécifiquement sur chaque accessoire.

Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou des visiteurs.



Ne pas utiliser l'appareil s'il existe un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Ne portez jamais le chargeur par le câble et ne tirez pas sur celui-ci pour le débrancher de la prise.



Préservez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes.

Ne jamais utiliser l'appareil la nuit ou en cas de mauvaise luminosité sans mise en place d'éclairage supplémentaire.

Lors de l'utilisation de l'appareil, veuillez tenir vos deux pieds à terre et garder le maximum d'équilibre.



Attention, les perches sont en carbone, matière conductrice. Ne pas utiliser à proximité de sources ou fils électriques.

CONDITIONS DE GARANTIE

La poignée POWERCOUP PW2 est garantie deux ans contre tous vices ou défauts de fabrication.

Cette garantie correspond à une utilisation normale de l'appareil et exclut :

- les avaries dues à un mauvais ou à un manque d'entretien,
- les avaries dues à un mauvais usage,
- les pièces d'usures,
- les appareils ayant été démontés par des réparateurs non autorisés,
- les agents extérieurs (incendie, inondation, foudre, etc...),
- les chocs et conséquences,
- les appareils dont la carte de garantie n'a pas été retournée au moment de l'achat,
- les appareils utilisés avec une batterie ou un chargeur autre que ceux de la marque INFACO.

La garantie ne peut en aucun cas donner lieu à une indemnité pour

l'immobilisation éventuelle de l'appareil pendant la durée de la réparation.

Toutes interventions faites par une personne autre que les agents agréés INFACO supprimeront la garantie du matériel.

Nous conseillons vivement aux utilisateurs de matériel INFACO en cas de panne, de se mettre en relation avec le revendeur vous ayant vendu l'appareil ou avec notre service après-vente au (+33) 05 63 33 91 49 (France).

Pour éviter tous litiges, prendre connaissance de la procédure suivante :

- matériel entrant dans le cadre de la garantie, nous l'envoyer en port payé et le retour se fera à notre charge.

- matériel n'entrant pas dans le cadre de la garantie, nous l'envoyer en port payé et le retour sera effectué à votre charge et en contre-remboursement. Dans le cas où le montant de la réparation dépasserait 80 € H.T, un devis vous sera fourni.

CONSEILS

Maintenez de l'ordre dans votre domaine de travail.

Le désordre dans le domaine de travail augmente le risque d'accident.

Tenez compte de l'environnement du domaine de travail.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement humide ou mouillé. Veillez à ce que le domaine de travail soit bien éclairé. N'utilisez pas d'outils électriques si des liquides ou des gaz inflammables se trouvent à proximité.

Protégez-vous contre les décharges électriques.

Évitez le contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme par exemple : chargeur de batterie, multiprises électriques, etc...

Tenez les enfants éloignés !

Ne permettez pas que d'autres personnes touchent à l'outil ou au câble. Tenez-les éloignées de votre domaine de travail.

Rangez vos outils dans un endroit sûr.

Les outils non utilisés doivent être rangés dans un endroit sec, fermé, dans leur emballage d'origine et hors de la portée des enfants.

Portez des vêtements de travail appropriés.

Ne portez pas de vêtements larges ou de bijoux. Ils pourraient être happés par les pièces en mouvement. Lors de travaux à l'air libre, il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures à semelles antidérapantes. Coiffez-vous d'un filet à cheveux s'ils sont longs.

Portez des lunettes de protection.

Utilisez aussi un masque si le travail exécuté produit de la poussière.

Préservez le câble d'alimentation.

Ne portez pas l'outil par le câble et ne tirez pas sur celui-ci pour débrancher la fiche de la prise. Préservez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

Entretenez vos outils soigneusement.

Vérifiez régulièrement l'état de la fiche et du câble d'alimentation et, en cas d'endommagement, faites-les changer par un spécialiste reconnu. Maintenez le matériel POWERCOUP PW2 au sec et exempt d'huile.

Enlevez les clés outils.

Avant de mettre l'outil en marche, assurez-vous que les clés et outils de réglage sont retirés.

Contrôlez si votre appareil est endommagé.

Avant d'utiliser à nouveau l'outil, vérifiez soigneusement le parfait fonctionnement des dispositifs de sécurité ou des pièces légèrement endommagées.

Faites réparer votre outil par un spécialiste.

Cette machine est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être faite par un spécialiste et uniquement avec des pièces d'origine sinon elle peut être la cause de risques graves pour la sécurité de l'utilisateur.

DÉPANNAGE

Perturbations	Causes	Solutions
Machine ne démarre pas	Machine non alimentée	Refaire le branchement
	Défaut D01 Batterie déchargée	Recharger la batterie.
	Défaut D02 Trop forte sollicitation Blocage mécanique	Redémarrer par une impulsion gâchette. Si le problème persiste contacter votre revendeur.
	Défaut D14 Frein de sécurité activé	Avec l'Elagueuse, vérifier que le frein de chaîne est déverrouillé.
	Mauvaise détection outil	Eteindre le bouton ON/OFF. Contrôler l'assemblage de l'outil. Si le problème persiste contacter votre revendeur.
	Autres	Contactez votre revendeur.
Arrêt machine en fonctionnement	Défaut D01 Batterie déchargée	Recharger la batterie.
	Défaut D02 Trop forte sollicitation	Changer de méthode de travail ou prendre conseil auprès de votre revendeur. Redémarrer par une impulsion gâchette.
	Défaut D14 Frein de sécurité activé	Dès la suppression du frein de chaîne, redémarrer par deux impulsions gâchette.
	Autres	Contactez votre revendeur.
Machine reste en veille	Surchauffe	Attendre que la machine refroidisse et redémarrer par deux impulsions gâchette.
	Mauvaise détection outil	Eteindre le bouton ON/OFF. Contrôler l'assemblage de l'outil. Si le problème persiste contacter votre revendeur.

Notes :

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Notes :

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

VOLET REVENDEUR

VOLET À CONSERVER PAR LE REVENDEUR

N° de série :

Nom :

Prénom :

Raison sociale :

Adresse complète :

Ville :

Code Postal :

Téléphone :

Date d'achat :/...../.....

Client possesseur d'un sécateur ELECTROCOUP:

Oui Non **Si oui N°**

Observation :

Signature client

COUPON À RETOURNER DÈS L'ACHAT DE L'APPAREIL

Pour obtenir la validité totale de la garantie, **RETOURNER IMMÉDIATEMENT**
la présente fiche dûment complétée en **LETTRES CAPITALES**.

Nom : Prénom :

Raison sociale :

Adresse complète :

Code Postal : Ville :

Téléphone : Fax : Portable :

E-mail :

Date d'achat :/...../.....

N° de série :

Client possesseur d'un sécateur ELECTROCOUP:

Oui Non **Si oui N°**

Observation :

Arboriculture

Elagage

Viticulture

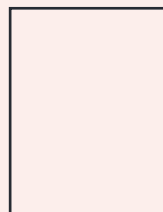
Espaces verts

Tampon du revendeur

REVENDEUR

À conserver
par le revendeur
pour fichiers clients
INFACO

INFACO S.A.S
Bois de Roziès
81140 CAHUZAC SUR VERE
(France)





MATERIEL FABRIQUÉ EN FRANCE



Constructeur : INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)

Type : POWERCOUP PW2

Poids de la poignée : Modèle PW2 1483g

Puissance maximum : 1100 W

Tension batterie : 48 Volts

Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Elles ne sont en aucun cas contractuelles et peuvent être modifiées dans un but de perfectionnement sans avis préalable.
Matériel breveté.

Renseignements techniques ou S.A.V :

INFACO S.A.S.
Bois de Roziès
81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)
Tél. : (+33)05 63 33 91 49 - Fax : (+33)05 63 33 95 57
E-mail : electrocoup@infaco.fr

Vidéos techniques disponibles sur le site internet : www.infaco.com

Dans ce mode d'emploi, il fait usage des pictogrammes suivants :



Indique un éventuel risque de lésion corporelle, un danger de mort ou un risque d'endommagement de la machine si les instructions de ce mode d'emploi ne sont pas respectées.



Indique la présence de tension électrique.
Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine. Assurez-vous d'avoir bien pris connaissance du fonctionnement de la machine et de son utilisation. Entretenez la machine conformément aux instructions afin qu'elle fonctionne toujours correctement. Conservez ce mode d'emploi et la documentation jointe à proximité de la machine.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

DECLARATION OF CONFORMITY

INFACO s.a.s. déclare que la machine neuve désignée ci-après :
INFACO S.A.S. declares that the new machine designated below:

Poignée POWERCOUP PW2
Grip POWERCOUP PW2

De marque – Brand name : **INFACO**
N° de série – Serial no :

Modèle - Model : **Poignée Powercoup PW2**
Année de fabrication – Year of manufacture :

Est conforme aux dispositifs des directives :
Complies with the provisions of the directives for:

- “Machines” (directive 2006/42/CEE).
“Appliances” (directive 2006/42/CEE)
- “Emissions sonores machines utilisées en extérieur” directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006).
Directive 2000/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).
directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory.
The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.

Fait à - Signed in : CAHUZAC SUR VÈRE
M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO President

Le – Date : 27/03/2020

Signature – Signature :



INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.
INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.

Cette machine est prévue pour intégrer les quasi-machines : SC160, TR8, THD600, THD700, THS700, EP1700, EC1700, OF1530, OF1830, OT2650

This machine is intended to integrate the partly-completed machines : SC160, TR8, THD600, THD700, THS700, EP1700, EC1700, OF1530, OF1830, OT2650